

## 228610-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни и монтажни работи по общо изграждане на технически колежи –  
Totalunternehmerleistungen Neubau einer Pflegeschule  
OJ S 65/2026 02/04/2026  
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: SBK Sozial-Betriebe-Köln gemeinnützige GmbH  
Електронна поща: [vergabe.riehl.pflegeschule@sbk-koeln.de](mailto:vergabe.riehl.pflegeschule@sbk-koeln.de)  
Правна категория на купувача: Публично предприятие, контролирано от регионален орган  
Дейност на възлагащия орган: Социална закрила

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Totalunternehmerleistungen Neubau einer Pflegeschule  
Описание: Totalunternehmerleistungen zur schlüsselfertigen Errichtung einer Pflegeschule in Köln-Riehl. Der Auftrag umfasst neben den Bauleistungen auch sämtliche erforderlichen Planungsleistungen einschließlich der Einholung der Baugenehmigung.  
Идентификатор на процедурата: 5463cf45-5179-4045-b09b-b01fb4171cf4  
Вътрешен идентификатор: 26/BV-01-PfS-TU/18  
Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне  
Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство  
Основна класификация (cpv): 45214320 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на технически колежи  
Допълнителна класификация (cpv): 45214200 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на училища, 45210000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на сгради

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Град: Köln  
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXQ0YYHY00M# 1. Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular mit den Teilnahmeunterlagen abrufbar); - Eigenerklärung Russland-Sanktionen (im bereitgestellten Bewerbungsformular enthalten). 2. Teilnahmeanträge sind unter Verwendung des vom Auftraggeber bereitgestellten



Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Totalunternehmerleistungen Neubau einer Pflegeschule

Описание: Der Auftraggeber beabsichtigt die Errichtung einer Pflegeschule für die Krankenpflegeausbildung auf dem Gelände der SBK Sozial-Betriebe Köln gGmbH in Köln-Riehl. Das Vorhaben soll durch einen Totalunternehmer als schlüsselfertige Leistung aus einer Hand geplant und errichtet werden. Zur Prüfung der Realisierbarkeit wurde in 2025 eine Machbarkeitsstudie erstellt, die den ausgewählten Bietern in der 2. Stufe des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellt wird. Die Pflegeschule soll als 3-geschossiges Gebäude errichtet werden. Die Nutzung gliedert sich in Büros und Verwaltung, Schulungsräume sowie Nebenräume. Die Schule soll Platz für sieben Seminarräume, ein Skills Lab, einen Gruppenraum sowie eine Bibliothek, zuzüglich der erforderlichen Nebenräume, für die gleichzeitige Unterrichtung von bis zu 224 Schülern bieten. Zudem soll ein Verwaltungsbereich mit ca. 24 Büroarbeitsplätzen und einem Besprechungsraum auf einer Ebene entstehen. Das Gebäude soll bei einer zukünftigen Bedarfsänderung um ein Geschoss aufgestockt werden können. Die Option der Rückbaubarkeit des Gesamtgebäudes ist ebenfalls in Form eines Rückbaukonzeptes nachzuweisen. Die zu vergebende Leistung umfasst neben dem Hochbau auch die Herrichtung der unmittelbar zum Gebäude zählenden Außenanlagen. Es sind insbesondere 10 Stellplätze als Erweiterung des Bestands-Parkplatzes östlich des Grundstücks sowie 20 Fahrradstellplätze zu erstellen. Mit der städtebaulichen Eingliederung soll eine klare Eingangssituation sowie für den Pausenaufenthalt der Schüler ein Außenbereich entstehen, der die Bedürfnisse der Bewohner des Nachbargebäudes berücksichtigt. Der aktuelle Baumbestand soll möglichst erhalten werden. Im Sinne der Nachhaltigkeit soll insbesondere auf Ressourcenschonung (Baustoffrecycling/- upcycling), einen risikoarmen Lebenszyklus und eine gute Ökobilanz geachtet werden. Eine DGNB-Zertifizierung wird angestrebt (siehe Zuschlagskriterien). Gegenstand des Auftrags sind Totalunternehmerleistungen zur Planung und Ausführung des Vorhabens. Dies umfasst neben den zur schlüsselfertigen und betriebsbereiten Errichtung erforderlichen Ausführungsleistungen insbesondere alle erforderlichen Architekten- und Ingenieurleistungen (einschließlich aller Fachplanungsleistungen, der Nachweise für Wärmeschutz, Schallschutz und Raumakustik, einem Brandschutzkonzept und einem Barrierefrei-Konzept sowie der Einholung der erforderlichen Baugenehmigung). Das Nähere regelt die Leistungsbeschreibung.

Вътрешен идентификатор: 26/BV-01-PfS-TU/18

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45214320 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на технически колежи

Допълнителна класификация (срв): 45214200 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на училища, 45210000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на сгради

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Град: Köln

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 30/11/2026

Крайна дата на продължителността: 14/07/2028

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten 5 Jahren, die folgende Anforderungen erfüllen: a) Gegenstand der Referenz (Bauvorhaben) war der Neubau eines Gebäudes unter Verwendung vorgefertigter Stahlbaumodule. b) Das Bauvorhaben wurde als Total- oder Generalunternehmer schlüsselfertig realisiert. c) Der Auftragswert (Vergütung des Auftragnehmers) betrug mindestens 5 Mio. EUR ohne MwSt. d) Das Bauvorhaben ist fertiggestellt (d.h. durch den Bauherrn werkvertraglich abgenommen) und diese Fertigstellung lag nicht vor dem 01.05.2021. Mindestens eine benannte Referenz muss dieses Grundkriterium erfüllen, sonst gilt der Bewerber als ungeeignet.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 80,00

Критерий: Специфичен среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Durchschnittlicher Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre mit Bauleistungen (Mindestwert: 10 Mio. EUR)

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 10,00

Критерий: Техници или технически органи за извършване на работата

Описание на критерия за подбор: Anzahl fester leitender technischer Mitarbeiter/innen (Projekt- und Bauleiter/-innen) durchschnittlich für die Jahre 2023, 2024 und 2025 sowie aktuell. Zur Nachweisführung genügen entsprechende Eigenerklärungen in dem als Teilnahmeunterlage T1 bereitgestellten Bewerbungsformular.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 10,00

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Betriebshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssummen pro Schadenfall von 10 Mio. Euro für Personenschäden und 5 Mio. Euro für Sachschäden. Die genannten Mindestdeckungssummen müssen für alle Versicherungsfälle desselben Versicherungsjahrs mindestens 2-fach zur Verfügung stehen. Es genügt der Nachweis (Versicherungsbestätigung), dass eine entsprechende Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen werden kann.

**Информация за втория етап на двуетапна процедура:**

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3  
Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5  
Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

**5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Qualität der baulichen Lösung (Gebäudekonzept)

Описание: Bewertet wird ein vom Bieter einzureichendes Gebäudekonzept mit den Unterkriterien "Städtebauliche Qualität (insb. Kubatur und Fassadengestaltung)" 2,5%, "Attraktivität der Nutzflächen (insb. Innenraumgestaltung und Farbkonzept)" 7,5% und Funktionalität (insb. innere Erschließung, Raumanordnung und Raumzuschnitt) 10%. Näheres ist in der bereitgestellten Vergabeunterlage "A3 Zuschlagsmatrix" geregelt.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Qualität des Baustellen-Logistikkonzepts

Описание: Bewertet wird ein vom Bieter einzureichendes Baustellen-Logistikkonzept, in dem die Anliefer- und Zwischenlagerungslogistik im Hinblick auf eine Minimierung von Beeinträchtigungen des öffentlichen Verkehrs und des Betriebs der umliegenden Pflegeeinrichtungen zu beschreiben ist. Näheres ist in der bereitgestellten Vergabeunterlage "A3 Zuschlagsmatrix" geregelt.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 5

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Zugesagte Zertifizierung

Описание: Bewertet wird, ob und ggf. mit welchem Standard der Bieter eine Zertifizierung nach DGNB zusagt. Näheres ist in der bereitgestellten Vergabeunterlage "A3 Zuschlagsmatrix" geregelt.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 7,5

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Schlüssigkeit des Angebotsterminplans

Описание: Bewertet wird ein vom Bieter einzureichender Angebotsterminplan, und zwar auf Schlüssigkeit des dargestellten terminlichen Projektablaufs mit Blick auf die Einhaltung der in der Leistungsbeschreibung festgelegten Terminziele. Näheres ist in der bereitgestellten Vergabeunterlage "A3 Zuschlagsmatrix" geregelt.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 7,5

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Der Angebotspreis wird anhand einer Formel bewertet, die der bereitgestellten Vergabeunterlage "A3 Zuschlagsmatrix" zu entnehmen ist.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

**5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 22/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://vergabe.stadt-koeln.de/VMPSatellite/notice/CXQ0YYHY00M/documents>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://vergabe.stadt-koeln.de/VMPSatellite/notice/CXQ0YYHY00M>

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия на процедурата:**

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 08/06/2026

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://vergabe.stadt-koeln.de/VMPSatellite/notice/CXQ0YYHY00M>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Vertragserfüllungssicherheit, nach Abnahme auszutauschen gegen eine Mängelsicherheit, jeweils in üblicher Höhe.

Краен срок за получаване на заявления за участие: 05/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Manche fehlenden Unterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgefordert werden. Siehe zu Unterlagen, die nicht nachgefordert werden, die gesetzliche Regelung in § 16a EU VOB/A und die weitergehenden Festlegungen in der Vergabeunterlage A1 (Aufforderungsschreiben).

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Vertragsbedingungen gemäß TVgG NRW.

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Финансово споразумение: Pauschalfestpreis

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o. Bezirksregierung Köln

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : SBK Sozial-Betriebe-Köln gemeinnützige GmbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : SBK Sozial-Betriebe-Köln gemeinnützige GmbH

Организация, която получава заявленията за участие: SBK Sozial-Betriebe-Köln gemeinnützige GmbH

## 8. Организации

**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: SBK Sozial-Betriebe-Köln gemeinnützige GmbH

Регистрационен номер: DE251151321

Пощенски адрес: Boltensternstr. 16

Град: Köln

Пощенски код: 50735

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Звено за контакт: Serviceabteilung Bau/Technik

Електронна поща: [vergabe.riehl.pflegeschule@sbk-koeln.de](mailto:vergabe.riehl.pflegeschule@sbk-koeln.de)

Телефон: +4922177751009

Факс: +4922177751000

Интернет адрес: <http://www.sbk-koeln.de>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

#### 8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: SBK Sozial-Betriebe-Köln gemeinnützige GmbH

Регистрационен номер: DE251151321

Пощенски адрес: Boltensternstr. 16

Град: Köln

Пощенски код: 50735

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Звено за контакт: Serviceabteilung Bau/Technik

Електронна поща: [vergabe.riehl.pflegeschule@sbk-koeln.de](mailto:vergabe.riehl.pflegeschule@sbk-koeln.de)

Телефон: +4922177751009

Факс: +4922177751000

Интернет адрес: <http://www.sbk-koeln.de>

**Роли на тази организация:**

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

#### 8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Köln, c/o.

Bezirksregierung Köln

Регистрационен номер: 05315-03002-81

Пощенски адрес: Bezirksregierung Köln

Град: Köln

Пощенски код: 50606

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer Rheinland

Електронна поща: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)

Интернет адрес: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. **ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender



## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 48cf4b46-3ff6-4653-b4a3-6ecb0696979b - 01  
Вид на формуляра: Състезателна процедура  
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим  
Подвид на обявлението: 16  
Дата на изпращане на известието: 01/04/2026 10:27:46 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време  
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски  
Номер на публикуване на обявлението: 228610-2026  
Номер на броя на ОВ S: 65/2026  
Дата на публикуване: 02/04/2026